ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 386/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Φεβρουαρίου 1997

για τη διόρθωση της αγγλικής και σουηδικής διατύπωσης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2257/94 για τον καθορισμό των κανόνων ποιότητας για τις μπανάνες καθώς και της ισπανικής διατύπωσης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2898/95 για διατάξεις που αφορούν τον έλεγχο της τηρήσεως των κανόνων ποιότητας στον τομέα της μπανάνας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 του Συμβουλίου, της 13ης Φεβρουαρίου 1993, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της μπανάνας [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94 [2], και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι η διατύπωση στην αγγλική και σουηδική γλώσσα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2257/94 της Επιτροπής [3] και στην ισπανική γλώσσα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2898/95 της Επιτροπής [4], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 465/96 [5], διαφέρουν από τις διατυπώσεις του κειμένου στις άλλες επίσημες γλώσσες της Κοινότητας· ότι πρέπει, συνεπώς, να γίνουν οι αναγκαίες διορθώσεις σ' αυτές τις γλωσσικές διατυπώσεις·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης μπανανών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Γίνεται διόρθωση στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2257/94.

Η διόρθωση αυτή αφορά μόνο τη διατύπωση στην αγγλική και σουηδική γλώσσα του κανονισμού.

Άρθρο 2

Γίνεται διόρθωση στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2898/95.

Η διόρθωση αυτή αφορά μόνο τη διατύπωση στην ισπανική γλώσσα του κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Φεβρουαρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

---

(1) ΕΕ αριθ. L 47 της 25. 2. 1993, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105.
(3) ΕΕ αριθ. L 245 της 20. 9. 1994, σ. 6.
(4) ΕΕ αριθ. L 304 της 16. 12. 1995, σ. 17.
(5) ΕΕ αριθ. L 65 της 15. 3. 1996, σ. 5.